



Condado de Contra Costa

Oficina del Administrador del Condado • 1025 Escobar Street • Martinez, CA 94553 • www.contracosta.ca.gov

COMUNICADO DE PRENSA

22 de junio de 2021

Contacto: Susan Shiu, Oficina de
Información Pública (PIO), 925-313-1183
Susan.Shiu@contracostatv.org

El Condado de Contra Costa aprueba la Ordenanza para extender la protección contra el desalojo y la congelación de Alquileres

(Martinez, CA) – En una reunión de la Junta celebrada el 22 de junio de 2021, la Junta de Supervisores (Board of Supervisors) del condado de Contra Costa aprobó por unanimidad la ordenanza de urgencia N.º 2021-20 que continúa una suspensión temporal de ciertos desalojos de inquilinos residenciales en el condado hasta el 30 de septiembre de 2021. La ordenanza de urgencia también prosigue una moratoria temporal del desalojo para ciertos inquilinos comerciales hasta el 30 de septiembre de 2021. La ordenanza de urgencia N.º 2021-20 reemplaza a la ordenanza N.º 2021-11 y entra en vigor inmediatamente.

“Nuestro condado está reabriendo y listo para recuperarse de la pandemia de COVID-19; sin embargo, mis colegas y yo reconocemos que muchos residentes y pequeñas empresas todavía están luchando por recuperar su estabilidad”, dijo la supervisora Diane Burgis, Presidenta de la Junta. “Extender las protecciones de desalojo ayudará a los residentes y a las pequeñas empresas a volver al camino hacia la recuperación y un futuro más fuerte y brillante”.

Lea el documento completo [Ordenanza N.º 2021-20 \(PDF\)](#). Encuentre pronto las respuestas a las preguntas frecuentes (FAQ) relativas a esta ordenanza en el [sitio web del condado](#).

Para obtener información y recursos como el Programa de ayuda con la renta alquiler del Condado que puede ayudar a los inquilinos y propietarios elegibles afectados por COVID-19 con el alquiler y los servicios públicos, visite el sitio web del Condado de Contra Costa en www.contracosta.ca.gov. La solicitud del Programa de ayuda con el alquiler a través del portal del sitio web del estado ahora es más fácil y está disponible en muchos idiomas.

Para ver actualizaciones de salud sobre le COVID-19 y dónde puede recibirla vacuna de protección gratis, visite los Servicios de Salud de Contra Costa (Contra Costa Health Services) en cchealth.org/coronavirus. Si tiene preguntas sobre el COVID-19, comuníquese con nuestro Centro de Llamadas multilingüe al 1-844-729-8410, abierto de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. Para pedir ayuda después del horario de atención en distintos idiomas, llame al 211 o al 800-833-2900 o envíe un mensaje de texto con la palabra HOPE (esperanza) al 20121.

###